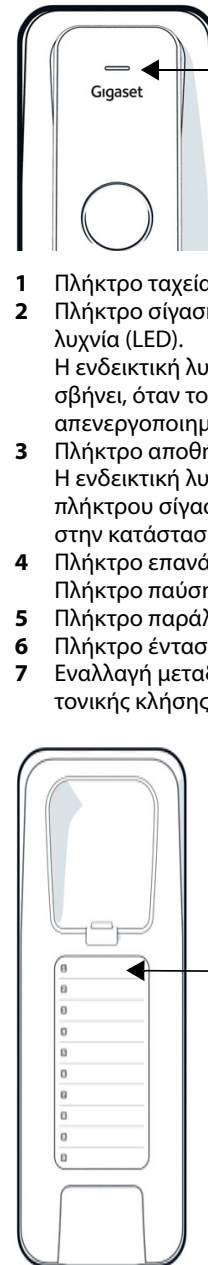


## Σύντομη παρουσίαση Gigaset DESK 200



Ενδειξη κλήσης  
αναβοσβήνει  
σε εισερχόμενη κλήση

- 1 Πλήκτρο ταχείας κλήσης
- 2 Πλήκτρο σίγασης με ενδεικτική λυχνία (LED).  
Η ενδεικτική λυχνία (LED) αναβοσβήνει, όταν το μικρόφωνο είναι απενεργοποιημένο.
- 3 Πλήκτρο αποθήκευσης  
Η ενδεικτική λυχνία (LED) του πλήκτρου σίγασης αναβοσβήνει στην κατάσταση αποθήκευσης.
- 4 Πλήκτρο επανάκλησης /  
Πλήκτρο παύσης
- 5 Πλήκτρο παράλληλης κλήσης
- 6 Πλήκτρο έντασης ακουστικού
- 7 Εναλλαγή μεταξύ παλμικής και τονικής κλήσης

Ετικέτα  
για τη σημείωση  
της αντιστοίχισης  
των πλήκτρων  
ταχείας κλήσης



Διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο χρήσης και τηρείτε τις οδηγίες κατά τον χειρισμό του τηλεφώνου σας.

Αποθηκεύστε το εγχειρίδιο χρήσης για μελλοντική αναφορά. Χρησιμοποιήστε μόνο το βύσμα και τα καλώδια που παρέχονται μαζί με τη συσκευή!

## Προοριζόμενη χρήση

Σύνοψη του τηλεφώνου Gigaset DESK 200: Το τηλέφωνο είναι κατάλληλο για την πραγματοποίηση κλήσεων μέσα σε ένα τηλεφωνικό δίκτυο. Το τηλέφωνο είναι κατάλληλο μόνο για ιδιωτική εσωτερική χρήση.

Δεν προορίζεται για καμία άλλη χρήση.

Δεν επιτρέπονται μη εξουσιοδοτημένες τροποποιήσεις ή μετατροπές.

## Υποδείξεις ασφαλείας



Συνδέστε το καλώδιο σύνδεσης μόνο στην προοριζόμενη για το σκοπό αυτό πρίζα του τηλεφώνου.



Μη χρησιμοποιείτε τις συσκευές σε περιβάλλον όπου υφίσταται κίνδυνος έκρηξης, π.χ. σε βαφεία.



Οι συσκευές δεν είναι αδιάβροχες. Επομένως μην τοποθετείτε τη συσκευή σε χώρους με υγρασία, όπως π.χ. το μπάνιο ή το ντους.



Θέτετε τις ελαττωματικές συσκευές εκτός λειτουργίας ή αναθέστε την επισκευή τους στο τμήμα τεχνικής υποστήριξης, διότι θα μπορούσαν να επηρεάσουν άλλες συσκευές ασύρματης λειτουργίας.

## Έλεγχος περιεχομένου συσκευασίας

Ελέγξτε το περιεχόμενο της συσκευασίας του τηλεφώνου σας πριν αρχίσετε να το χρησιμοποιείτε:

- ◆ Ακουστικό του τηλεφώνου
- ◆ Βάση ακουστικού
- ◆ Καλώδιο σύνδεσης
- ◆ Καλώδιο ακουστικού
- ◆ Οδηγίες χρήσης

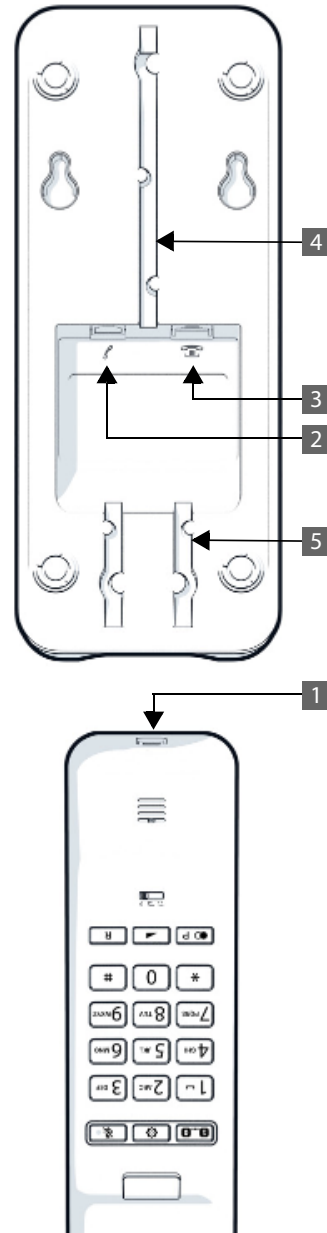
Εάν κάτι λείπει ή έχει υποστεί ζημιά, απευθυνθείτε στο τμήμα εξυπηρέτησης πελατών της εταιρείας μας (σελ. 8).

## Ετικέτες

Μπορείτε να βρείτε τις επισυναπτόμενες ετικέτες για τα πλήκτρα ταχείας και άμεσης κλήσης στη διεύθυνση:

[www.gigaset.com/manuals](http://www.gigaset.com/manuals)

## Σύνδεση τηλεφώνου



- ▶ Συνδέστε το ακουστικό του τηλεφώνου με το περίβλημα του ακουστικού. Συνδέστε το καλώδιο του ακουστικού με το κοντό άκρο στο ακουστικό του τηλεφώνου (1) και το άλλο άκρο στο περίβλημα του ακουστικού (2).
- ▶ Συνδέστε το τηλέφωνό σας στην τηλεφωνική γραμμή. Συνδέστε το καλώδιο σύνδεσης στη βάση του ακουστικού (3) και στην πρίζα τηλεφώνου. Αν χρειάζεται, χρησιμοποιήστε τον προσαρμογέα τηλεφώνου που περιλαμβάνεται στη συσκευασία. Οδηγήστε το καλώδιο σύνδεσης μέσω του καναλιού καλωδίου του περιβλήματος του ακουστικού (επιτραπέζια λειτουργία (4) ή επιτοίχια στερέωση (5)).

### Επιτοίχια στερέωση

**⚡ Προειδοποίηση!** Κίνδυνος θανάτου από ηλεκτροπληξία ή έκρηξη αερίου! Κατά την τοποθέτηση, προσέξτε τυχόν γραμμές ρεύματος ή αερίου που μπορεί να υπάρχουν στον τοίχο. Προσέξτε ώστε να μην προκαλέσετε ζημιές κατά λάθος στις γραμμές ρεύματος ή αερίου.

Αυτή η συσκευή μπορεί να τοποθετηθεί σε μέγιστο ύψος 2 μέτρων.

- ▶ Ανοίξτε δύο οπές σε οριζόντια απόσταση περίπου 54 mm στον τοίχο και στερεώστε δύο κατάλληλες βίδες (δεν περιλαμβάνονται στη συσκευασία).
- ▶ Τοποθετήστε το τηλέφωνο στις προεξέχουσες βίδες.

## Λειτουργία για πρώτη φορά

Σύσταση για την τοποθέτηση του τηλεφώνου:

- ◆ Μην τοποθετείτε το τηλέφωνο εκτεθειμένο στην ηλιακή ακτινοβολία ή σε άλλες πηγές θερμότητας.
- ◆ Λειτουργία σε θερμοκρασίες από +5°C έως +40°C.
- ◆ Διατηρείτε μία ελάχιστη απόσταση ενός μέτρου μεταξύ του τηλεφώνου και άλλων ασύρματων συσκευών, π.χ. ασύρματα τηλέφωνα, ασύρματες προσωπικές τηλεφωνικές εγκαταστάσεις ή συσκευές τηλεόρασης. Σε αντίθετη περίπτωση, η τηλεφωνική συνομιλία ενδέχεται να επηρεαστεί.
- ◆ Μην τοποθετείτε το τηλέφωνο σε χώρους με σκόνη, διότι κάτι τέτοιο μειώνει τη διάρκεια ζωής του τηλεφώνου.
- ◆ Βερνίκια επίπλων και λούστρα ενδέχεται να καταπονηθούν κατά την επαφή με εξαρτήματα της συσκευής (π.χ. με τα «πόδια» της συσκευής).

## Κλήση και αποθήκευση αριθμών

### Κλήση αριθμού



Σηκώστε το ακουστικό, καλέστε τον αριθμό.

### Επανάκληση

Ο τελευταίος αριθμός που κλήθηκε αποθηκεύεται αυτόματα.



Σηκώστε το ακουστικό, πατήστε το πλήκτρο επανάκλησης.

## Ταχεία κλήση

Μπορείτε να αποθηκεύσετε 10 αριθμούς κλήσης ως αριθμούς ταχείας κλήσης στα πλήκτρα αριθμών (0-9) (έως 21 ψηφία).

### Αποθήκευση αριθμού κλήσης



Πατήστε το πλήκτρο αποθήκευσης.



Πατήστε το πλήκτρο ταχείας κλήσης.



Καθορίστε τον αριθμό ταχείας κλήσης.



Εισάγετε τον αριθμό τηλεφώνου για ταχεία κλήση.



Πατήστε το πλήκτρο αποθήκευσης.

**Υπόδειξη:** Στην κατάσταση αποθήκευσης, η ενδεικτική λυχνία (LED) του πλήκτρου σίγασης αναβοσβήνει.

### Κλήση αριθμού ταχείας κλήσης



Σηκώστε το ακουστικό, πατήστε το πλήκτρο ταχείας κλήσης.





Πατήστε το πλήκτρο αριθμού ταχείας κλήσης.

## Υποδείξεις για την αποθήκευση και τη διαγραφή πλήκτρων ταχείας κλήσης

Τα \* και # αποθηκεύονται χωρίς να λαμβάνεται υπόψη η ρυθμισμένη διαδικασία κλήσης, παρότι χρησιμοποιούνται μόνο στις τονικές κλήσεις (→ σελ. 6).

Εάν ο πληκτρολογημένος αριθμός κλήσης έχει περισσότερα από 21 ψηφία, ο αποθηκευμένος αριθμός διαγράφεται.


## Παύση κλήσης

Έχετε τη δυνατότητα με το  να εισάγετε μία ή περισσότερες παύσεις κλήσης για αριθμούς ταχείας κλήσης (όχι για το πρώτο ψηφίο). Οι παύσεις κλήσης μεταφέρονται στη μηνύμη και είναι απαραίτητες για συγκεκριμένες εγκαταστάσεις τηλεφωνικών κέντρων (π.χ.: 0  2368).

- ◆ Επιλογή παύσης εντός των πρώτων 5 ψηφίων:

Ο αποθηκευμένος αριθμός κλήσης καλείται πλήρως, συμπεριλαμβανομένης της παύσης κλήσης των 2 δευτερολέπτων.


- ◆ Επιλογή παύσης μετά τα πρώτα 5 ψηφία:

Το τμήμα του αριθμού κλήσης που αποθηκεύτηκε μετά την παύση καλείται μετά το πάτημα του πλήκτρου .

## Ρύθμιση τηλεφώνου

### Ρύθμιση έντασης ακουστικού

Υπάρχουν διαθέσιμες δύο βαθμίδες έντασης ακουστικού.

 Πιέστε το πλήκτρο έντασης.

Την επόμενη φορά που θα σηκώσετε το ακουστικό, η ένταση επανέρχεται στην αρχική.

### Σίγαση



Κατά τη διάρκεια μίας συνομιλίας, έχετε τη δυνατότητα να απενεργοποιήσετε το μικρόφωνο του τηλεφώνου.


 Πατήστε το πλήκτρο σίγασης.



Για να επανενεργοποιήσετε το μικρόφωνο: Πλήκτρο εκ νέου σίγασης. Όσο το μικρόφωνο είναι απενεργοποιημένο, η ενδεικτική λυχνία (LED) του πλήκτρου αναβοσβήνει.


## Ρύθμιση ήχου κουδουνισμού

Έχετε τη δυνατότητα να ρυθμίσετε τη μελωδία και την ένταση του ήχου κουδουνισμού (εργοστασιακή ρύθμιση: βαθμίδα 6) ή να τον απενεργοποιήσετε.

  Σηκώστε το ακουστικό, πατήστε το πλήκτρο αποθήκευσης.

 Πατήστε το πλήκτρο δίεσης.

 ...  Πατήστε ένα από τα πλήκτρα αριθμών. (0: Ήχος κουδουνισμού την επόμενη φορά που θα σηκωθεί το ακουστικό).


 Πατήστε το πλήκτρο αποθήκευσης.

**Υπόδειξη:** Στην κατάσταση αποθήκευσης, η ενδεικτική λυχνία (LED) του πλήκτρου σίγασης αναβοσβήνει.

	Ένταση		
	χαμηλή	μεσαία	υψηλή
Μελωδία 1			
Μελωδία 2			
Μελωδία 3			

## Λειτουργία σε ένα ιδιωτικό τηλεφωνικό κέντρο

### Πλήκτρο ειδικών λειτουργιών/ παράλληλης κλήσης

Έχετε τη δυνατότητα κατά τη διάρκεια μιας εξωτερικής συνομιλίας να πραγματοποιήσετε μία παράλληλη κλήση ή να προωθήσετε τη συνομιλία. Πατήστε το πλήκτρο παράλληλης κλήσης . Η περαιτέρω χρήση εξαρτάται από το τηλεφωνικό σας κέντρο. Για τη χρήση του πλήκτρου παράλληλης κλήσης, πρέπει να έχει οριστεί για το τηλεφωνικό

σας κέντρο ο κατάλληλος χρόνος Flash (χρόνος διακοπής) του τηλεφώνου. Ανατρέξτε σχετικά στις οδηγίες χρήσης του τηλεφωνικού σας κέντρου.

### Αλλαγή τύπου κλήσης/χρόνου flash

Το τηλέφωνο υποστηρίζει τους ακόλουθους τύπους κλήσης:

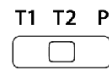
T1: Τονική κλήση, χρόνος Flash 100 ms

T2: Τονική κλήση, χρόνος Flash 270/600 ms

(ανάλογα με το μοντέλο συσκευής)

P: Παλμική κλήση

Ανάλογα με το τηλεφωνικό σας κέντρο, πρέπει ενδεχομένως να αλλάξετε τον τύπο κλήσης ή το χρόνο Flash του τηλεφώνου σας.



Χρησιμοποιήστε για τον σκοπό αυτό τον συρόμενο διακόπτη κάτω από το πεδίο πλήκτρων.

### Στη θέση «παλμική», προσωρινή αλλαγή σε τονική κλήση

Για να χρησιμοποιήσετε τις λειτουργίες που απαιτούν τονική κλήση (π.χ. τηλεχειρισμός ενός αυτόματου τηλεφωνητή), μπορείτε να αλλάξετε σε τονική κλήση κατά τη διάρκεια μιας συνομιλίας, χωρίς να αλλάξετε τη θέση του διακόπτη.

Μετά την πραγματοποίηση της σύνδεσης:



Πατήστε το πλήκτρο αστερίσκου.

Μετά τη διακοπή της σύνδεσης, ο τύπος κλήσης επανέρχεται σε παλμική κλήση.

## Πραγματοποίηση κλήσεων μέσω υπηρεσιών δικτύου

Ο πάροχος δικτύου σας προσφέρουν – σε ορισμένες περιπτώσεις μόνο κατόπιν παραγγελίας/αιτήματος – μια σειρά χρήσιμων πρόσθετων υπηρεσιών (π.χ. προώθηση κλήσης, επιστρεφόμενη κλήση σε περίπτωση κατειλημμένης γραμμής, συνδιάσκεψη τριών κτλ.). Αυτές οι υπηρεσίες μπορούν να ανακληθούν μέσω συνδυασμών πλήκτρων, τους οποίους προμηθεύστε από το δικτύο σας.

Έχετε τη δυνατότητα να αποθηκεύσετε τον πλήρη συνδυασμό πλήκτρων, συμπεριλαμβανομένου του αριθμού προορισμού μιας σταθερής προώθησης κλήσης, όπως έναν κανονικό αριθμό κλήσης, στα πλήκτρα ταχείας κλήσης σας.

### Πλήκτρο παράλληλης κλήσης

Για διαφορετικές υπηρεσίες δικτύου, απαιτείται το πλήκτρο παράλληλης κλήσης για τη χρήση διαφόρων επιπλέον υπηρεσιών, π.χ. «Επιστρεφόμενη κλήση σε περίπτωση κατειλημμένης γραμμής».

Ενδεχομένως να πρέπει να προσαρμόσετε το χρόνο Flash του τηλεφώνου σας στις απαιτήσεις του ανοικτού τηλεφωνικού κέντρου. Χρησιμοποιήστε για τον σκοπό αυτό τον συρόμενο διακόπτη κάτω από το πεδίο πλήκτρων (→ σελ. 6).

## Παράρτημα

### Φροντίδα

Σκουπίστε τη συσκευή με υγρό ή αντιστατικό πανί. Μην χρησιμοποιείτε διαλύτες ούτε πανί μικροϊνών. Μη χρησιμοποιείτε ποτέ στεγνό πανί, διότι υπάρχει κίνδυνος σχηματισμού στατικού φορτίου.

Σε σπάνιες περιπτώσεις, η επαφή της συσκευής με χημικές ουσίες μπορεί να προκαλέσει αλλοιώσεις της επιφάνειας. Λόγω της πληθώρας χημικών που διατίθενται στο εμπόριο, δεν στάθηκε δυνατός ο έλεγχος όλων των ουσιών.

Ελαττώματα της γυαλιστερής επιφάνειας μπορούν να αποκατασταθούν προσεκτικά με καθαριστικά οθόνης κινητών τηλεφώνων.

### Επαφή με υγρά

Σε περίπτωση που η συσκευή έρθει σε επαφή με υγρά:

- 1 Αποσυνδέστε όλα τα καλώδια από τη συσκευή.**
- 2** Αφήστε να αποστραγγιστεί το υγρό από τη συσκευή.
- 3** Στεγνώστε όλα τα εξαρτήματα.
- 4** Αφήστε στη συνέχεια τη συσκευή για **τουλάχιστον 72 ώρες** με το πληκτρολόγιο προς τα κάτω (αν υπάρχει) σε ένα ξηρό, ζεστό χώρο (όχι: φούρνο μικροκυμάτων, ηλεκτρικό φούρνο ή ανάλογες συσκευές).
- 5 Ενεργοποιήστε και πάλι τη συσκευή μόλις στεγνώσει.**

Αφού η συσκευή στεγνώσει πλήρως, στις περισσότερες περιπτώσεις θα μπορέσετε να τη θέσετε εκ νέου σε λειτουργία.

### Ερωτήσεις και απαντήσεις

**Όταν σηκώνετε το ακουστικό δεν ακούτε κανέναν ήχο κλήσης:**

Το καλώδιο σύνδεσης είναι συνδεδεμένο σωστά στο τηλέφωνο και στην τηλεφωνική πρίζα;

**Ακούτε ήχο κλήσης, αλλά το τηλέφωνο δεν καλεί:** Η σύνδεση είναι σωστή. Έχει ρυθμιστεί σωστά ο τύπος κλήσης;

**Ο συνομιλητής σας δεν σας ακούει:**

Έχει πατηθεί το πλήκτρο σίγασης;

**Ακούτε τακτικά τον παλμικό ήχο κατά τη διάρκεια μιας συνομιλίας:**

Η σύνδεση λαμβάνει σήμα χρέωσης από το Φορέα Υπηρεσιών, που το τηλέφωνο δεν μπορεί να ερμηνεύσει. Επικοινωνήστε με το δίκτυό σας.

### Περιβάλλον

#### Σύστημα περιβαλλοντικής διαχείρισης



Η Gigaset Communications GmbH είναι πιστοποιημένη

σύμφωνα με τους διεθνείς κανονισμούς ISO 14001 και ISO 9001.

**ISO 14001 (περιβάλλον):** πιστοποιημένη από τον Σεπτέμβριο του 2007 από την TÜV SÜD Management Service GmbH.

**ISO 9001 (ποιότητα):** πιστοποιημένη από τις 17.02.1994 από την TÜV Süd Management Service GmbH.

### Απόρριψη

Όλες οι ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές πρέπει να απορρίπτονται ξεχωριστά από τα γενικά οικιακά απόβλητα, μέσω των προβλεπόμενων για τον σκοπό αυτό από το κράτος χώρων.



Όταν το συγκεκριμένο σύμβολο ενός διαγραμμένου κάδου αχρήστων εμφανίζεται σε ένα προϊόν, το προϊόν αυτό υπόκειται στην ευρωπαϊκή οδηγία 2012/19/ΕΕ.

Η κατάλληλη απόρριψη και ξεχωριστή συγκέντρωση συσκευών χρησιμεύουν στην αποφυγή πιθανών περιβαλλοντικών καταστροφών και βλα-

βών για την υγεία. Αποτελούν προϋπόθεση για την επαναχρησιμοποίηση και την ανακύκλωση μεταχειρισμένων ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών. Διεξοδικές πληροφορίες σχετικά με την απόρριψη των παλαιών συσκευών σας θα λάβετε από την κοινότητά σας ή την τοπική υπηρεσία ανακομιδής απορριμμάτων.

### **Άδεια χρήσης**

Η συγκεκριμένη συσκευή έχει σχεδιαστεί για την αναλογική τηλεφωνική σύνδεση στο γερμανικό και το λουξεμβουργικό δίκτυο.

Έχουν ληφθεί υπόψη οι ιδιαιτερότητες που αφορούν σε κάθε χώρα.

Με το παρόν η Gigaset Communications GmbH δηλώνει ότι η συγκεκριμένη συσκευή συμμορφώνεται με τις θεμελιώδεις απαιτήσεις και τους υπόλοιπους σχετικούς κανονισμούς των Οδηγιών 2014/30/ΕΕ και 2014/35/ΕΕ.

Το πλήρες κείμενο της Δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ είναι διαθέσιμο στην παρακάτω διεύθυνση:

[www.gigaset.com/docs](http://www.gigaset.com/docs).

Σε ορισμένες περιπτώσεις, αυτή η δήλωση ενδέχεται να περιλαμβάνεται στα αρχεία «International Declarations of Conformity» ή «European Declarations of Conformity».

Επομένως, σας παρακαλούμε να διαβάσετε και αυτά τα αρχεία.

### **Υπεύθυνος επικοινωνίας**

Σε περίπτωση που, κατά τη λειτουργία στο συνδεδεμένο σύστημα επικοινωνίας με αναλογική πρόσβαση δικτύου, παρουσιαστούν προβλήματα, απευθυνθείτε στο αρμόδιο δίκτυό σας ή στο εξουσιοδοτημένο κατάστημα.



Issued by  
Gigaset Communications GmbH  
Frankenstraße 2, D-46395 Bocholt

© Gigaset Communications GmbH 2022  
All rights reserved. Subject to availability.  
Rights of modification reserved.

[www.gigaset.com](http://www.gigaset.com)

**A30054-M6539-R601-4-X119**